

Stomatologia 19.1 Het Nederlandse stelsel voor declaratie en vergoeding van zorg

Holenderski system rozliczeń i refundacji opieki zdrowotnej



1. Obejrzyj wideo i odpowiedz na powiązane pytania.

Wideo: <https://www.youtube.com/watch?v=6md8VB21fqI>

Het zorgverzekeringsstelsel	<i>(System ubezpieczeń zdrowotnych)</i>	De aanvullende verzekering	<i>(Ubezpieczenie dodatkowe)</i>
De basisverzekering	<i>(Ubezpieczenie podstawowe)</i>	De tandartsverzekering	<i>(Ubezpieczenie stomatologiczne)</i>
De verzekeringplicht	<i>(Obowiązek ubezpieczeniowy)</i>	De aanvullende premie	<i>(Dodatkowa składka)</i>
De premie	<i>(Składka)</i>	De Rijksoverheid	<i>(Rząd krajowy)</i>
Het eigen risico	<i>(Własny udział)</i>	Het zorgverzekeringsfonds	<i>(Fundusz ubezpieczeń zdrowotnych)</i>
De overheid	<i>(Rząd)</i>	De premieberekening	<i>(Obliczanie składki)</i>
De zorgverzekeraar	<i>(Ubezpieczyciel zdrowotny)</i>		

1. Wat moeten mensen die in Nederland wonen en loonbelasting betalen doen?
 - a. Alleen een tandartsverzekering afsluiten.
 - b. Een aanvullende verzekering afsluiten.
 - c. Een basisverzekering afsluiten.
 - d. Geen verzekering nemen.
2. Wat dekt de basisverzekering volgens de tekst?
 - a. Alle tandheelkundige behandelingen voor volwassenen.
 - b. Alle zorg, zonder eigen risico.
 - c. Bezoeken aan de huisarts en bepaalde medicijnen.
 - d. Alle fysiotherapie zonder beperking.
3. Wat is waar over de aanvullende verzekering?
 - a. Een aanvullende verzekering wordt altijd door de werkgever betaald.
 - b. Een aanvullende verzekering is verplicht voor iedereen.
 - c. Een aanvullende verzekering is alleen voor kinderen onder de achttien jaar.
 - d. Een aanvullende verzekering is vrijwillig en dekt extra zorg zoals een bril en tandheelkundige zorg.
4. Waar gaat het geld van premies en bijdragen naartoe?
 - a. Naar de tandarts.
 - b. Naar het zorgverzekeringsfonds.
 - c. Naar de huisartspraktijk.
 - d. Naar de gemeentelijke Belastingdienst.

1-c 2-c 3-d 4-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Vergoeding van tandheelkundige zorg in Nederland

Refundacja opieki stomatologicznej w Holandii

- De tandarts:** Ik begrijp het Nederlandse zorgverzekeringsstelsel nog niet helemaal. Kunt u het mij uitleggen?
- (Nie do końca rozumiem holenderski system ubezpieczeń zdrowotnych. Czy może mi pani to wyjaśnić?)*
- De assistente:** Ja, natuurlijk. De basis is de basisverzekering. Die vergoedt een groot deel van de medische zorg.
- (Tak, oczywiście. Podstawą jest ubezpieczenie podstawowe. Ono pokrywa dużą część opieki medycznej.)*
- De tandarts:** Welke kosten worden precies vergoed?
- (Jakie koszty są dokładnie pokrywane?)*
- De assistente:** Dat hangt af van de behandeling. De basisverzekering vergoedt meestal tussen de 60 en 100 procent. De rest betaalt de patiënt zelf.
- (To zależy od zabiegu. Ubezpieczenie podstawowe zwykle refunduje od 60 do 100 procent. Resztę płaci pacjent.)*
- De tandarts:** En hoe zit het met het eigen risico? Wie betaalt dat?
- (A jak jest z udziałem własnym (eigen risico)? Kto to płaci?)*
- De assistente:** Normaal betaalt de patiënt zelf het eigen risico, tenzij hij een aanvullende verzekering heeft die dat dekt.
- (Zwykle udział własny płaci pacjent, chyba że ma dodatkowe ubezpieczenie, które to pokrywa.)*
- De tandarts:** Dus de aanvullende verzekering vult aan wat de basisverzekering niet vergoedt?
- (Czyli dodatkowe ubezpieczenie uzupełnia to, czego nie pokrywa ubezpieczenie podstawowe?)*
- De assistente:** Precies. Daarom vragen we altijd naar de aanvullende tandartsverzekering. Zo kunnen we berekenen wat de patiënt moet betalen.
- (Dokładnie. Dlatego zawsze pytamy o dodatkowe ubezpieczenie stomatologiczne. W ten sposób możemy obliczyć, ile pacjent musi zapłacić.)*
- De tandarts:** Hoe werkt het met directe betaling door de zorgverzekeraar?
- (Jak działa bezpośrednia płatność przez ubezpieczyciela?)*
- De assistente:** Wij sturen de rekening naar de zorgverzekeraar. De verzekeraar betaalt dan direct aan ons.
- (Wysyłamy rachunek do ubezpieczyciela. Ubezpieczyciel płaci nam wtedy bezpośrednio.)*
- De tandarts:** En hoe is het voor patiënten met een chronische aandoening?
- (A jak to wygląda w przypadku pacjentów z chorobą przewlekłą?)*
- De assistente:** Voor sommige patiënten met een chronische aandoening worden bepaalde behandelingen volledig vergoed.
- (U niektórych pacjentów z chorobą przewlekłą niektóre zabiegi są całkowicie refundowane.)*
- De tandarts:** En wat geldt voor patiënten met een laag inkomen?
- (A co z pacjentami o niskich dochodach?)*
- De assistente:** Zij kunnen recht hebben op zorgtoeslag. Daardoor kunnen de kosten bijna helemaal vergoed worden.
- (Mogą mieć prawo do dodatku zdrowotnego (zorgtoeslag). Dzięki temu koszty mogą zostać prawie całkowicie pokryte.)*

1. Wat doet de aanvullende tandartsverzekering in deze situatie?
 - a. De aanvullende tandartsverzekering is alleen voor alternatieve zorg, zoals homeopathie.
 - b. De aanvullende tandartsverzekering is alleen nodig voor opname in het ziekenhuis.
 - c. De aanvullende tandartsverzekering vervangt de basisverzekering helemaal.
 - d. De aanvullende tandartsverzekering vergoedt soms extra kosten die de basisverzekering niet betaalt.
2. Wat klopt over patiënten met een laag inkomen in deze dialoog?
 - a. Zij kunnen zorgtoeslag krijgen, zodat de zorgkosten bijna volledig vergoed worden.
 - b. Zij krijgen automatisch een uitgebreidere basisverzekering.
 - c. Zij moeten altijd alles zelf betalen en krijgen geen vergoeding.
 - d. Zij hoeven nooit een eigen risico te betalen.

1-d 2-a